



UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA
Campus de Vilhena

PLANO ANUAL DE ATIVIDADE DOCENTE

Curso:
Letras [X]
Com. Social []
Pedagogia []
Ciência Contábeis []

Ano: 2021

NOME DO PROFESSOR: ANA CAROLINA LOPES COSTA

Titulação : [] GRAD. [] ESP. [] MEST. [X] Dr.
Regime de Trabalho: [X] DE [] 40H [] 20H
Classe: [] AUX. [] ASS. [X] ADJ. [] OUTRO
Turno de Trabalho: [X] M [] V [X] N

[] Docente de outra Instituição
à disposição da Unir.

1. ATIVIDADES DE ENSINO – GRADUAÇÃO

1.1. MINISTRAÇÃO DE AULAS

	HORÁRIO	CRÉD.	Período
1.Literatura Brasileira II	Noturno	04	2020.1 (ERE)
2.Literatura Brasileira II (especial)	Noturno		2020.1 (ERE)
3.Literatura Portuguesa IV	Noturno	04	2020.1 (ERE)
4.Literatura Portuguesa IV (especial)	Noturno	04	2020.1 (ERE)
5.Literatura Brasileira I	Noturno	04	2020.2
6.Estilística Aplicada à Literatura	Noturno	04	2020.2
7.Teoria Literária I (acompanhamento individual)	Noturno	04	2020.2
8.Literatura Brasileira I	Noturno	04	2021. 1
9. Literatura Portuguesa IV	Noturno	04	2021.1
<i>* Preparação de aulas – 6 horas/semanais</i>			
<i>* Correção de trabalhos/orientações aos discentes – 1 hora semanal</i>			

2. ATIVIDADES DE ENSINO – PÓS-GRADUAÇÃO

2.1. MINISTRAÇÃO DE AULAS

	HORÁRIO	CRÉD.	Semestre.
Estudos em Materialidade Poética	A critério da coordenação	--	2021.1
<i>* Preparação de aulas – 3 horas/semanais</i>			
<i>* Atividades administrativas da Especialização - 2 horas se.</i>			
<i>* Correção de trabalhos/orientações aos discentes – 1 hora semanal</i>			

3. ORIENTAÇÕES

NOME DO ALUNO ORIENTANDO	TCC	ESP.	BOLSA PERMANENCIA	Nº. Horas Semanais			
				1	2	3	4
1. Danieli Lima de Assis	X				X		
2. Francielli Amanda Conci	X					X	
3. Keyla Nauany Flauzino Mendes	X				X		
4. Kezia Martins Batista	X				X		
5. Larissa Kailane Coitinho de Almeida	X				X		
6. Ueslaine Peres Ferreira	X				X		

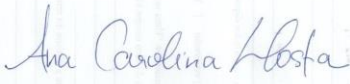
8. Poliana do Carmo Oliveira			X			X	
4. PROJETOS DE PESQUISA							
TÍTULO	TIPO DE ATUAÇÃO:	ÓRGÃO FINANCIADOR	INÍCIO: MÊS/ANO	TÉRMINO MÊS/ANO	Nº HORAS SEMANAIS		
Grupo de Pesquisa Estudos em Materialidade Poética	Líder	Não há	Contínuo		5		
Projeto de Pesquisa Clube de Leitura	Líder	Não há	2021.1	Abril /2021.1	3		

5. PROJETOS DE EXTENSÃO					
TÍTULO	TIPO DE ATUAÇÃO:	ÓRGÃO FINANCIADOR	INÍCIO: MÊS/ANO	TÉRMINO	Nº HORAS SEMANAIS
Passos de Odara	Coordenação		Novembro/2020.2	Abril 2021.1	2
Prêmio Araci Weiber	Coordenação		Setembro 2020.2	Outubro 2020.2	

6. ATIVIDADE DE ADMINISTRAÇÃO			
Especificação do cargo ou função	Nº. Portaria ou Ordem de Serviço/ Processo	DATA	Nº. HORAS SEMANAIS
Ordem de Serviço 1			2
Ordem de Serviço 2			2
Ordem de Serviço 3			2
Ordem de Serviço 4			2
Ordem de Serviço 5			2
Ordem de Serviço 6			2
Ordem de Serviço 7			2
Ordem de Serviço 8			2
Ordem de Serviço 9			2
Ordem de Serviço 10			2
Ordem de Serviço 11			2
Ordem de Serviço 12			2
Ordem de Serviço 13			2
Ordem de Serviço 14			2
Ordem de Serviço 15			2
Vice-Coordenação do <u>Curso de Especialização em Letras: Linguagens e Ensino</u>		Contínuo	2
Vice- Coordenação do <u>Núcleo Docente Estruturante</u>		Contínuo	4
Parecerista da <u>Revista Belas Infiéis</u> do Programa de Pós-Graduação em Estudos de Tradução (POSTRAD) da Universidade de Brasília (UnB)		Contínuo	2
7. COORDENAÇÃO DE EVENTOS			
Especificação da função	Nº. Portaria ou Ordem de Serviço	DATA	Nº. HORAS SEMANAIS

8. PARTICIPAÇÃO EM EVENTOS				
Especificação do evento	Justificativa	Orgão Financiador	Data	Carga horária do evento
XXV SELL – Seminário de Estudos Linguísticos e Literários	Subcomissão	--		40h
XXVI - SELL – Seminário de Estudos Linguísticos e Literários	Subcomissão		05 a 08 de outubro	40h

9. ATIVIDADES DE QUALIFICAÇÃO			
Especificação do curso	NÍVEL	INÍCIO	TÉRMINO PREVISTO
CURSOS DE EXTENSÃO	LOCAL	Nº. DE HORAS SEMANAIS	

10. PUBLICAÇÕES	
* Escrita de artigos científicos para publicação – 3 horas semanais	
“A BELEZA INFERNAL: O FEIO E A TRANSITORIEDADE FUGIDIA MIGRADOS COMO FRAGMENTAÇÃO DO EU EM FINS DO SÉCULO XIX” – Revista Miscelânea , Assis, v. 29, p. 31-51, jan.-jun. 2021 – 11/05/2021 – ISSN 1984-2899	
“Transfusões linguísticas: o percurso plagiotrópico na transcriação das duas cenas finais de <i>Fausto II</i> , por Haroldo de Campos” – Revista Veredas: Revista da Associação Internacional de Lusitanistas , n. 35, p. 88-100, 28 jul. 2021.	
Data: 29/09/2021	Data:/...../.....
	
Assinatura do Professor	Assinatura do Chefe do Dpº.

COMPROVANTES

ATIVIDADES DE ENSINO – GRADUAÇÃO

28/09/2021 17:01

Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas



FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA
SISTEMA INTEGRADO DE GESTÃO DE ATIVIDADES
ACADÊMICAS

EMITIDO EM 28/09/2021 17:00

DECLARAÇÃO DE DISCIPLINAS MINISTRADAS

Declaramos para os devidos fins que a Docente ANA CAROLINA LOPES COSTA, Matrícula SIAPE de número 1849862, ministrou nesta instituição os seguintes componentes curriculares, em seus respectivos períodos letivos:

2011.1	Nível
ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA BRASILEIRA III - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA PORTUGUESA IV - 80 h	GRADUAÇÃO
2011.2	Nível
ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA PORTUGUESA I - 80 h	GRADUAÇÃO
2012.1	Nível
ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - 80 h	GRADUAÇÃO
TEORIA LITERÁRIA I - 80 h	GRADUAÇÃO
2012.2	Nível
LITERATURA BRASILEIRA II - 80 h	GRADUAÇÃO
TEORIA LITERÁRIA II - 80 h	GRADUAÇÃO
2013.1	Nível
ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - 80 h	GRADUAÇÃO
TEORIA LITERÁRIA II - 80 h	GRADUAÇÃO
2013.2	Nível
LITERATURA BRASILEIRA I - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA BRASILEIRA I - 80 h	GRADUAÇÃO
2014.1	Nível
ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - 80 h	GRADUAÇÃO
2016.2	Nível
LITERATURA BRASILEIRA II - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA BRASILEIRA II - 80 h	GRADUAÇÃO
2017.1	Nível
ESTAGIO SUPERVISIONADO II - 100 h	GRADUAÇÃO
MONOGRAFIA I - 40 h	GRADUAÇÃO
MONOGRAFIA I - 40 h	GRADUAÇÃO
2017.2	Nível
ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - 80 h	GRADUAÇÃO
ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - 80 h	GRADUAÇÃO
2018.1	Nível
LITERATURA BRASILEIRA II - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA PORTUGUESA IV - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA PORTUGUESA IV - 80 h	GRADUAÇÃO
2018.2	Nível
ESTAGIO SUPERVISIONADO I - 100 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA BRASILEIRA I - 80 h	GRADUAÇÃO
2019.1	Nível
LITERATURA BRASILEIRA II - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA BRASILEIRA IV - 80 h	GRADUAÇÃO
MONOGRAFIA I - 40 h	GRADUAÇÃO
2019.2	Nível
LITERATURA BRASILEIRA IV - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA PORTUGUESA I - 80 h	GRADUAÇÃO
2020.1	Nível

<https://sigaa.unir.br/sigaa/portais/docente/docente.jaf>

1/2

28/09/2021 17:01

Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas

LITERATURA BRASILEIRA II - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA BRASILEIRA II - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA PORTUGUESA IV - 80 h	GRADUAÇÃO
LITERATURA PORTUGUESA IV - 80 h	GRADUAÇÃO

VILHENA, 28 de Setembro de 2021

Código de Verificação:

749862181

Para verificar a autenticidade deste documento acesse <https://sigaa.unir.br/sigaa/public>, informando a Matrícula do SIAPE, data de emissão do documento e o código de verificação.

SIGAA | Diretoria de Tecnologia da Informação - (69) 2183-2176 | Copyright © 2006-2021 - UNIR - sigaa@unir.br

<https://sigaa.unir.br/sigaa/portais/docente/docente.jaf>

2/2

27/09/2021 12:35

SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas

UNIR - SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas | Versão de Acesso: 00:25 SAIR

ANA CAROLINA L. COSTA

DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE EST. LING. E LITERÁRIOS - VHA (11.38.01.08)

Semestre atual: 2020.2

Não há notícias cadastradas.

Minhas Mensagens

Trocar Foto

Editar Dados do Site Pessoal do Docente

Ver Agenda das Turmas



Página Pessoal



Regulamento dos Cursos de Graduação

Calendário Universitário

Dados Pessoais

Sape: 1849852
 Categoria: Docente
 Titulação: DOUTORADO
 Regime Trabalho: Dedicção Exclusiva
 E-mail: ana.costa@unir.br
 Orientações Acadêmicas: 4

Doutora em Teoria da Literatura (2016) pela Universidade Estadual Paulista João de Mesquita (UNESP) com a tese A plagiotopia como procedimento de estudo relacional da criação, crítica e método de tradução de Haroldo de Campos. Mestre em Letras (Literatura e Cultura) pela Universidade Federal da Paraíba (2010). Graduada em Letras Habilitação II (Francês-Português), no ano de 2007, pela Universidade Federal da Paraíba. Atualmente é professora Adjunta na Universidade Federal de Rondônia, Câmpus de Vilhena, no Departamento de Estudos Linguísticos e Literários - DELL. Tem experiência na área de Letras com ênfase na Literatura Brasileira, Literatura Portuguesa e Teoria Literária. É Líder do Grupo de Pesquisa ESTUDOS EM MATERIALIDADE POÉTICA - EMP. É membro do Grupo de Pesquisa em Poética Brasileira Contemporânea - GEPOEC.

Componente Curricular	Ch Total / CHD*	Horário	Alunos**
GRADUAÇÃO			
DAED1104 - ESTILÍSTICA APLICADA A LITERATURA - T01 (ABERTA)			
2020.2 Local: Bloco 03 sala 04	80 / 80	5N1234	12 / 50
DAED1026 - LITERATURA BRASILEIRA I - T01 (ABERTA)			
2020.2 Local: Bloco 03 sala 01	80 / 80	3N1234	9 / 50
DAED1018 - TEORIA LITERÁRIA I - TIND (ABERTA)			
2020.2 Local: Acompanhamento individual	80 / 80		1 / 1
DAED1030 - LITERATURA BRASILEIRA II - T01 (ABERTA)			
2021.1 Local: Bloco n.º 3, sala n.º 3	80 / 80	3N1234	0 / 50
DAED1034 - LITERATURA PORTUGUESA IV - T01 (ABERTA)			
2021.1 Local: Bloco n.º 3, sala n.º 4	80 / 80	5N1234	0 / 50

[Ver Agenda das Turmas](#) | [Grade de Horários](#) | [Ver turmas anteriores](#)

* Total de Ch Total da Disciplina / Sua carga horária dedicada na turma ou subturma
 ** Total de alunos matriculados / Capacidade da turma
 *** A turma possui horário flexível e o horário exibido é da semana atual.

Comunidades Virtuais

[Criar Comunidade Virtual](#)
[Buscar Comunidades Virtuais](#)

Editais Publicados

Editais [Período de Submissões](#)

[ver todos os editais](#)

Turma Virtual

SIGAA | Diretoria de Tecnologia da Informação - (08) 2182-2176 | Copyright © 2005-2021 - UNIR -
 Sig@unir.br | sig@unir.br - v3.33.17

oferecimento da disciplina de Psicologia da Educação em período especial (férias), baseados na Res. 319-CONSEA, de 25.05.2021. Os requerentes foram: Bianca de Oliveira Santos, Ana Gabriele da Silva Soares, Clery Santos da Silva, Dara Fernanda Ferreira de Souza Saturi, Michele da Silva Scherer, Miguel Balione da Silva, Natalie Nicole França de Almeida, Ruth Lima Cardoso, Yasmin Caroline Pinheiro. A prof.ª Cristiane Talita Gromann de Gouveia, do DACIE, irá ministrar essa disciplina. A prof.ª se disponibilizou a orientar os alunos quanto ao oferecimento de informações sobre o pedido de disciplinas especiais. Após as discussões, a votação terminou com a aprovação por unanimidade. **Item 13:** Oferecimento da disciplina de Literatura Portuguesa II em período especial – férias -. A prof.ª Maria do Socorro Gomes Torres se disponibilizou a ministrar a disciplina de Literatura Portuguesa II em período especial (férias). Após as discussões, a votação terminou com a aprovação por unanimidade. A apreciação dos próximos itens de pauta foi interrompida pela presidência para tratar dos requerimentos da estudante Dara Fernanda Ferreira de Souza Saturi, que requisitou as disciplinas Legislação educacional, Língua latina II, Literatura brasileira IV, Literatura portuguesa III, Monografia I e Projeto monográfico em regime especial ou com oferta aos sábados. Decidiu-se que a estudante deverá contatar a prof.ª Araci Weiber para a busca de uma solução. **Item 11:** Distribuição das disciplinas regulares e previstas para o semestre 2021.1. Feitas as discussões iniciais, a distribuição aos professores ficou da seguinte forma: Ana Carolina Lopes Costa: Literatura Brasileira II e Literatura Portuguesa IV; Gilda Marchetto: Literatura Infanto-juvenil I; Josias Kippert: Língua Portuguesa I, Língua Latina II e Monografia I; Juçara Zanoni do Nascimento: Introdução aos estudos da linguagem, Português Instrumental (no curso de Ciência Contábeis) e Língua Portuguesa V; Karina Rodrigues de Faria: Linguística Aplicada à Língua Portuguesa (regular), Linguística Aplicada à Língua Portuguesa (em período especial), Linguística II; Leandro Wallace Menegolo: Projeto Monográfico; Maria do Socorro Gomes Torres: Literatura Portuguesa II (em período especial) e Literatura Brasileira IV; Osvaldo Copertino Duarte: Teoria Literária II; Rosana Nunes Alencar: Estágio Supervisionado III (em período especial), Estágio Supervisionado III (regular) e Estágio Supervisionado I; Rômulo Giacome de Oliveira Fernandes: Literatura Portuguesa III, Metodologia Científica; Walmira Sodré Austríaco Moraes: Língua Portuguesa III e Língua Portuguesa VII. Após as discussões, a votação da distribuição das disciplinas terminou com a aprovação por unanimidade. O presidente declarou encerrada a reunião às dezenove horas e quarenta minutos. Nada mais havendo a constar eu, Leandro Wallace Menegolo, em colaboração com os membros deste DAELL, lavrei a presente ata, que, após lida e aprovada, será assinada eletronicamente por mim e pelos demais conselheiros.



Documento assinado eletronicamente por **LEANDRO WALLACE MENEGOLO, Chefe de Departamento**, em 10/09/2021, às 21:13, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **WALMIRA SODRE AUSTRIACO MORAES, Docente**, em 10/09/2021, às 21:14, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **JOSIAS KIPPERT, Docente**, em 10/09/2021, às 21:44, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **JUCARA ZANONI DO NASCIMENTO, Docente**, em 11/09/2021, às 09:06, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **JOAO PAULO BARROSO, Administrador**, em 11/09/2021, às 14:29, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

Documento assinado eletronicamente por **ROMULO GIACOME DE OLIVEIRA FERNANDES, Docente**, em 13/09/2021, às 09:44, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do

27/09/2021 12:37

SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas

UNIR - SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas | Tempo de Sessão: 00:25 SAIR

ANA CAROLINA L. COSTA DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE EST. LING. E LITERÁRIOS - VHA (11.38.01.08) Semestre atual: 2020.2

PORTAL DO DOCENTE > GERENCIAR ORIENTAÇÕES ACADÊMICAS

Visualizar Detalhes do Discente Visualizar Histórico Emitir Atestado de Matrícula
 Enviar E-mail Visualizar Orientações Dadas Integralizações do Currículo

LISTA DE ORIENTAÇÕES ACADÊMICAS (5)

Status do Discente	Discente	E-mail	Início da Orientação
GRADUAÇÃO			
ATIVO	201710991 - DANIELI LIMA DE ASSIS	danitec27@gmail.com	23/07/2019
ATIVO	201710928 - KEYLA NAJANY FLAUZINO MENDES	keylanauany.99@gmail.com	23/07/2019
ATIVO	201710927 - LARISSA KAILANE COTTINHO DE ALMEIDA	larissakailaneunir@gmail.com	23/07/2019
ATIVO	201520176 - UESLAINE PERES FERREIRA	layneferreiragodinho@gmail.com	23/07/2019
FORMADO	201021287 - MIRIAM SANTOS DE OLIVEIRA	miriammiriam.santosoliveira@gmail.com	26/07/2019

LISTA DE E-MAIL DO GRUPO DE ORIENTANDOS
 danitec27@gmail.com; keylanauany.99@gmail.com; larissakailaneunir@gmail.com; layneferreiragodinho@gmail.com; miriammiriam.santosoliveira@gmail.com

ÚLTIMAS MENSAGENS ENVIADAS
 Nenhuma mensagem encontrada.

Portal do Docente

SIGAA | Diretoria de Tecnologia da Informação - (69) 2182-2176 | Copyright © 2006-2021 - UNIR - SigBoss2.unir.br:SigBoss2 - v3.32.17

https://sigaa.unir.br/sigaa/portais/docente/docente.jpf

1/1

27/09/2021 12:38

SEIUNIR - 0734845 - Ata de Reunião

adaptados a essa normativa. Os planos precisam contemplar avaliações de natureza diagnóstica, formativa, contínua (Art. 1.º, § 1.º), com critérios claros, (Art. 2.º), com formas e procedimentos diversificados (§ 2.º, não podendo ser de apenas uma espécie), inseridos no SIGAA (Art. 3.º, inciso III), discutidos com os discentes, readequados, apresentados para nova deliberação no CONDEP (inciso IV) e, por fim, publicados no sítio eletrônico do DAELL (Parágrafo Único). A nota final deverá ser registrada de **0,0 (zero) a 10,0 (dez)**, como resultado do cálculo de todas as avaliações, conforme descrito no plano de ensino (Art. 4.º). O discente terá direito a requerer a revisão de qualquer avaliação executada em 48h (Art. 7.º) e, tanto ele quanto o docente aplicador poderão participar dessa banca revisora apenas com direito a voz (§ 4.º). Se o discente estiver ausente com justificativa, pode solicitar a segunda chamada no máximo em 72h (Art. 10). Os discentes que necessitam de uma aplicação de avaliação especializada (os atendidos pelo NAE, por exemplo), devem comunicar ao DAELL no início do semestre (Art. 11). Por fim, as atividades de TCC, de Estágios Supervisionados, de ACCs e de ACExtensão obedecerão às normas especificadas em regulamento contido no PPC (Art. 13). **INFORME 6:** O prof. Leandro informou sobre a publicação do edital de concurso público para contratação de professor efetivo para substituir a vaga deixada pela prof.ª Patrícia Tondinelli. Está no link: <https://processoseletivo.unir.br/certame/exibir/244>. **INFORME 7:** O prof. Leandro comunicou a existência da Resolução CNE/CP n.º 2, de 05.08.2021, que institui diretrizes nacionais orientadoras para a implementação de medidas no retorno à presencialidade das atividades de ensino e aprendizagem e para a regularização do calendário escolar. Em seu art. 1.º, determina o retorno à presencialidade das atividades de ensino em todos os níveis, é ação educacional prioritária, urgente e, portanto, imediata, devendo observar aspectos fixados. Em seguida, passou à pauta. **PAUTA 1:** Requerimento de mudança de orientador. Interessada: discente Poliana do Carmo de Oliveira. A prof.ª Ana Carolina, após ler o trabalho enviado pela acadêmica, pediu que fossem feitas algumas alterações e aceitou ser sua orientadora. **PAUTA 2:** Constituição da comissão de professores para criar ações destinadas à preparação dos inscritos do curso de Letras no ENADE-2021. Após consulta aos membros do CONDEP, decidiu-se que a prof.ª Walmira Austríaco Moraes fará parte da comissão, composta também pelos prof. Rômulo e Araci. **PAUTA 3:** Estabelecer o percentual mínimo do número de aulas (as) síncronas nos Planos de Curso e fixação de prazo para sua devolução, segundo o que estabelece a Res. n.º 301/CONSEA, de 26.03.2021, em seu Art. 1.º, parágrafo único: "Os departamentos, por meio de seu Conselho, devem definir o percentual mínimo quantitativo de aulas/atividades síncronas para que se garanta a qualidade do ensino remoto, devendo publicar essas informações nos respectivos planos de ensino e sítios eletrônicos, respeitando as especificidades de cada disciplina". Após discussões, resolveu-se que o percentual a ser adotado será de até 50% de aulas assíncronas, excetuando as atividades de estágio supervisionado, dada a sua especificidade, e o prazo para devolução dos planos de ensino será no dia 02.09.2021. **PAUTA 4:** Conhecimento e manifestação do Conselho Departamental em relação à Portaria n.º 412, de 17.06.2021 (p. 2 do documento anexo n.º 0727269) e interesse na participação do Edital MEC n.º 35, de 21.06.2021, que trata do Programa Institucional de Fomento e Indução da Inovação da Formação Inicial Continuada de Professores e Diretores Escolares (Documentos anexados ao Processo n.º 23118.008403/2021-18). O prof. Rômulo fez a exposição do conteúdo desses documentos e, após debate, como nenhum conselheiro manifestou interesse de participação, deliberou-se que o DAELL não tem interesse nesse edital. **PAUTA 5:** Indicação de docente para compor a comissão que procederá a eleição para os cargos de diretor e vice-diretor do campus de Vilhena. Realizou-se a discussão desse item e chegou-se ao resultado de que a prof.ª Juçara se voluntariou. **PAUTA 6:** Requerimento de abertura de disciplinas por acompanhamento, anexo ao Processo SEI n.º 23118.008666/2021-27, cujo interessado é o acadêmico Vanderlúcio Leandro do Nascimento e o parecerista é o prof. Josias Kippert. Discutido o conteúdo do parecer, o CONDEP votou ser favorável por unanimidade ao pedido do estudante. O presidente declarou encerrada a reunião às dezessete horas e vinte e um minutos. Nada mais havendo a constar eu, Leandro Wallace Menegolo, em colaboração com os membros deste DAELL, lavrei a presente ata, que, após lida e aprovada, será assinada eletronicamente por mim e pelos demais conselheiros.



Documento assinado eletronicamente por LEANDRO WALLACE MENEGOLO, Chefe de Departamento, em 09/08/2021, às 18:48, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

Documento assinado eletronicamente por JUCARA ZANONI DO NASCIMENTO, Docente, em 09/08/2021, às 18:48, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

https://sei.unir.br/sei/controlador.php?acao=documento_imprimir_web&acao_origem=arvore_visualizar&id_documento=845979&infra_sistema=100000100&infra_unidade_atual=110001144&infra_hash=bb4b8749a9... 2/4

PROJETOS DE PESQUISA

27/09/2021 12:34

dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/563564

Grupo de pesquisa

Estudos em Materialidade Poética

Endereço para acessar este espelho: dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/7755183111828175

Identificação

Situação do grupo: Certificado

Ano de formação: 2020

Data da Situação: 23/03/2020 10:45

Data do último envio: 09/09/2021 13:59

Líder(es) do grupo: Ana Carolina Lopes Costa
Walmira Sodrê Austriaco Moraes

Área predominante: Lingüística, Letras e Artes; Letras

Instituição do grupo: Universidade Federal de Rondônia - UNIR

Unidade: Departamento de Estudos Linguísticos e Literários-Campus de Vilhena



Endereço / Contato

Endereço

Logradouro: Rua Trinta e Nove

Número: 109

Complemento: Casa 12

Bairro: Jardim Eldorado

UF: RO

Localidade: Vilhena

CEP: 76987024

Caixa Postal:

dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/563564

1/3

PROJETOS DE EXTENSÃO

29/09/2021 17:23

SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas

UNIR - SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas | Grupo de Sessão: 00:20 SAIR

ANA CAROLINA L. COSTA
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE EST. LING. E LITERÁRIOS - VHA (11.38.01.08) Semestre atual: 2020.2

PORTAL DO DOCENTE > MINHAS AÇÕES DE EXTENSÃO

Caro Usuário,

Abaixo são apresentadas três listagens:

- A primeira se refere às atividades de extensão com cadastro em andamento que ainda não foram submetidas para avaliação dos departamentos.
- A segunda listagem são todas as ações de extensão que você coordena.
- A terceira listagem são todas as ações de extensão que você participa.

Para gerenciar todas as operações referentes às inscrições para essas atividades, utilize esta opção:
[Gerenciar Inscrições](#)

Importante: Apenas atividades com cadastro em andamento podem ter seus dados alterados. Então certifique-se que todos os dados da atividade estão corretos, antes de enviar essa atividade para a avaliação do departamento responsável.

 Continuar Cadastro
  Remover
  Visualizar
  Versão para Impressão

LISTA DAS AÇÕES DE EXTENSÃO PENDENTES DE ENVIO

Código	Título	Tipo Ação	Situação
EVxxx-2021	Passos de Odera	EVENTO (PROPOSTA)	CADASTRO EM ANDAMENTO

 Visualizar Menu

LISTA DAS AÇÕES DE EXTENSÃO QUE COORDENA (3)

Código	Título	Tipo	Situação
EVxxx-2021	Passos de Odera	EVENTO	CADASTRO EM ANDAMENTO
EVxxx-2021	Prêmio Araci Welber Córdova	EVENTO	AGUARDANDO APROVAÇÃO DOS DEPARTAMENTOS
PHxxx-2021	Clube de Leitura Rosas no Asfalto	PROJETO	AGUARDANDO APROVAÇÃO DOS DEPARTAMENTOS

 Visualizar Menu

LISTA DAS AÇÕES DE EXTENSÃO DAS QUAIS PARTICIPO (2)

Código	Título	Tipo	Situação
EV070-2021	26ª SELL - Seminário de Estudos Linguísticos e Literários Coordenador: KARINA RODRIGUES DE FARIA	EVENTO	EM EXECUÇÃO
EV086-2020	XXIV SEMINÁRIO DE ESTUDOS LINGÜÍSTICOS E LITERÁRIOS - DELL - UNIR VILHENA Coordenador: ROMULO GIACOME DE OLIVEIRA FERNANDES	EVENTO	CONCLUÍDA

[Portal do Docente](#)

SIGAA | Diretoria de Tecnologia da Informação - (51) 2182-2176 | Copyright © 2005-2021 - UNIR -
SigBae2.unir.br/SigBae2 - v3.33.17

ATIVIDADE DE ADMINISTRAÇÃO*

*** Os comprovantes das Ordens de Serviço estão em arquivo separado enviado junto ao arquivo do Plano Anual.**

VICE- COORDENAÇÃO CURSO DE ESPECIALIZAÇÃO EM LETRAS: LINGUAGENS E ENSINO

27/09/2021 12:43

SEI/UNIR - 0739094 - Ata de Reunião



MINISTERIO DA EDUCAÇÃO
FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE ESTUDOS LINGÜÍSTICOS E LITERÁRIOS - VILHENA

ATA DE REUNIÃO

ATA DA 4ª REUNIÃO ORDINÁRIA DO CURSO LATO SENSU/ESPECIALIZAÇÃO EM LETRAS: LINGUAGENS E ENSINO

Aos onze dias do mês de agosto de dois mil e vinte e um, às dezesseis horas e trinta minutos, foi realizada, em plataforma digital *Google Meet*, a 4ª Reunião Ordinária do Curso *Lato Sensu*-Especialização em Letras: linguagens e ensino, presidida pela Coordenadora do referido Curso, Profª. Drª. Walmira Sodré Austríaco Moraes. Registrou-se a presença de todos os conselheiros, conforme segue: Prof. Dr. Claudemir da Silva Paula, Prof. Dr. Rômulo Giacome de Oliveira Fernandes, Profª. Drª. Rosana Nunes Alencar e Profª. Walmira Sodré Austríaco Moraes. Ainda contou-se com a presença da Profª. Drª. Ana Carolina Lopes Costa. O Conselho deliberou acerca de ponto de pauta único, a saber: **designação da vice-coordenadora** do Curso de Especialização em Letras: linguagens e ensino. Chegou-se, então, à conclusão que a Profª. Drª. Ana Carolina Lopes Costa, professora credenciada no Curso, SIAPE Nº 3062642, passará a exercer a referida função tão logo seja emitida e publicada, pela Direção da UNIR, *Campus* de Vilhena, a sua portaria. Nada havendo mais a tratar, foi encerrada a sessão da qual eu, Profª. Walmira Sodré Austríaco Moraes, lavrei a presente ata que, após lida e aprovada, será devidamente assinada por mim e pelos demais membros do Conselho.



Documento assinado eletronicamente por **WALMIRA SODRE AUSTRIACO MORAES, Docente**, em 16/08/2021, às 15:38, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **ROSANA NUNES ALENCAR, Docente**, em 16/08/2021, às 15:57, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **ROMULO GIACOME DE OLIVEIRA FERNANDES, Docente**, em 16/08/2021, às 22:53, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **CLAUDEMIR DA SILVA PAULA, Docente**, em 18/08/2021, às 22:31, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

https://sei.unir.br/sei/controlador.php?acao=documento_imprimir_web&acao_origem=arvore_visualizar&id_documento=850431&infra_sistema=100000100&infra_unidade_atual=110001144&infra_hash=6a9342c803... 1/2

VICE-COORDENAÇÃO DO NÚCLEO DOCENTE ESTRUTURANTE

27/09/2021 12:41

SEI/UNIR - 0656427 - Ata de Reunião



MINISTERIO DA EDUCAÇÃO
FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE ESTUDOS LINGÜÍSTICOS E LITERÁRIOS - VILHENA

ATA DE REUNIÃO

1ª REUNIÃO ORDINÁRIA DO NDE (NÚCLEO DOCENTE ESTRUTURANTE) - DELL

Aos 26 dias do mês de abril do ano de 2021, às 14h horas, via remota utilizando o aplicativo *google Meet*, realizou-se a 1ª Reunião Ordinária do Núcleo Docente Estruturante do Departamento de Estudos Linguísticos e Literários, Campus de Vilhena, da Fundação Universidade Federal de Rondônia, com o comparecimento dos membros nomeados pela PORTARIA Nº 4/2021/SEC-VHA/CVHA/UNIR, a saber: Rosana Nunes Alencar, Walmira Sodré Austríaco, Ana Carolina Lopes Costa e Rômulo Giacome de Oliveira Fernandes. Durante a Reunião foram tomadas as seguintes decisões: eleição do Coordenador e vice-coordenador, com fulcro na resolução 233/CONSEA, Art.3º, Parágrafo 2º. O docente **Rômulo Giacome de Oliveira Fernandes** foi eleito coordenador e a docente **Ana Carolina Lopes Costa** foi eleita vice-coordenadora. Em sequência, foi decidido o calendário de reuniões ordinárias, ficando as seguintes datas (regularidade quinzenal e horário 14h, às segundas-feiras): Dias 10 de Maio, 24 de Maio, 28 de Junho, 12 de Julho, 26 de Julho, 09 de Agosto, 23 de Agosto, 06 de Setembro, 20 de Setembro, 04 de Outubro, 18 de Outubro, 22 de Novembro, 06 de Dezembro e 20 de Dezembro. Nada mais havendo a tratar, deu-se por encerrada a reunião, da qual, para constar, eu, Rômulo Giacome de Oliveira Fernandes, lavrei a presente Ata, que, lida e aprovada, vai por todos assinada eletronicamente.



Documento assinado eletronicamente por **ROMULO GIACOME DE OLIVEIRA FERNANDES, Docente**, em 28/04/2021, às 12:25, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **ANA CAROLINA LOPES COSTA, Docente**, em 28/04/2021, às 18:16, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **ROSANA NUNES ALENCAR, Docente**, em 02/05/2021, às 23:29, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

Documento assinado eletronicamente por **WALMIRA SODRE AUSTRIACO MORAES, Docente**, em 06/05/2021, às 10:25, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

https://sei.unir.br/sei/controlador.php?acao=documento_imprimir_web&acao_origem=arvore_visualizar&id_documento=763446&infra_sistema=100000100&infra_unidade_atual=110001144&infra_hash=08e4fe76a5... 1/2

Parecerista da Revista Belas Infiéis do Programa de Pós-Graduação em Estudos de Tradução (POSTRAD) da Universidade de Brasília (UnB)

Belas Infiéis

Declaro para os devidos fins que **ANA CAROLINA LOPES COSTA** passará a compor o Conselho Editorial do periódico *Belas Infiéis*, publicado pelo Programa de Pós-Graduação em Estudos da Tradução da Universidade de Brasília (POSTRAD/UnB), ISSN 2316-6614, a partir de setembro de 2020.

Brasília, 26 de agosto de 2020.

Germana Henriques Pereira
Profa. Dra. Germana Henriques Pereira
Editora-chefe da Revista Belas Infiéis

 **Universidade de Brasília**

POSTRAD
POSTRAD
POSTRAD
POSTRAD
POSTRAD
POSTRAD

8. PARTICIPAÇÃO EM EVENTOS

Subcomissão do XXV e XXVI SELL

29/09/2021 17:23

SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas

UNIR - SIGAA - Sistema Integrado de Gestão de Atividades Acadêmicas | Grupo de Gestão: 00-29 SAIR

ANA CAROLINA L. COSTA
DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE EST. LING. E LITERÁRIOS - VHA (11.38.01.08) Semestre atual: 2020.2

PORTAL DO DOCENTE > MINHAS AÇÕES DE EXTENSÃO

Caro Usuário,

Abaixo são apresentadas três listagens:

- A primeira se refere às atividades de extensão com cadastro em andamento que ainda não foram submetidas para avaliação dos departamentos.
- A segunda listagem são todas as ações de extensão que você coordena.
- A terceira listagem são todas as ações de extensão que você participa.

Para gerenciar todas as operações referentes às inscrições para essas atividades, utilize esta opção:
[Gerenciar Inscrições](#)

Importante: Apenas atividades com cadastro em andamento podem ter seus dados alterados. Então certifique-se que todos os dados da atividade estão corretos, antes de enviar essa atividade para a avaliação do departamento responsável.

 Continuar Cadastro
  Remover
  Visualizar
  Versão para Impressão

LISTA DAS AÇÕES DE EXTENSÃO PENDENTES DE ENVIO

Código	Título	Tipo Ação	Situação
EVxxx-2021	Passos de Odara	EVENTO (PROPOSTA)	CADASTRO EM ANDAMENTO

 Visualizar Menu

LISTA DAS AÇÕES DE EXTENSÃO QUE COORDENA (3)

Código	Título	Tipo	Situação
EVxxxx-2021	Passos de Odara	EVENTO	CADASTRO EM ANDAMENTO
EVxxxx-2021	Prêmio Araci Welber Córdova	EVENTO	AGUARDANDO APROVAÇÃO DOS DEPARTAMENTOS
PJxxxx-2021	Clube de Leitura Rosas no Asfalto	PROJETO	AGUARDANDO APROVAÇÃO DOS DEPARTAMENTOS

 Visualizar Menu

LISTA DAS AÇÕES DE EXTENSÃO DAS QUAIS PARTICIPO (2)

Código	Título	Tipo	Situação
EV070-2021	26ª SELL - Seminário de Estudos Linguísticos e Literários Coordenador: KARINA RODRIGUES DE FARIA	EVENTO	EM EXECUÇÃO
EV086-2020	XXV SEMINÁRIO DE ESTUDOS LINGÜÍSTICOS E LITERÁRIOS - DELL - UNIR VILHENA Coordenador: ROMULO GIACOME DE OLIVEIRA FERNANDES	EVENTO	CONCLUÍDA

Portal do Docente

SIGAA | Diretoria de Tecnologia da Informação - (011) 2182-2176 | Copyright © 2005-2021 - UNIR - SigBases.1.une.br:SigBases7 - v3.32.17



FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE RONDÔNIA
PRÓ-REITORIA DE CULTURA, EXTENSÃO E ASSUNTOS
ESTUDANTIS



Certificado

Certificamos que, o(a) Professor(a) ANA CAROLINA LOPES COSTA, SIAPE 1849862, participou do evento de extensão XXV SEMINÁRIO DE ESTUDOS LINGÜÍSTICOS E LITERÁRIOS - DELL - UNIR VILHENA, com carga horária de 30 hora(s), coordenado pelo(a) Professor(a) ROMULO GIACOME DE OLIVEIRA FERNANDES, promovido pelo(a) DEPARTAMENTO ACADÊMICO DE EST. LING. E LITERÁRIOS - VHA, na função de MEMBRO EQUIPE, com 4 hora(s) de atividades desenvolvidas. A atividade foi realizada no período de 13 de Outubro de 2020 a 16 de Outubro de 2020.

Porto Velho, 29 de Setembro de 2021

NEIVA CRISTINA DE ARAUJO

Pró-Reitora de Extensão

Código de verificação: 2cc3ab9cdb

Número do Documento: 13573

Para verificar a autenticidade deste documento acesse <https://sigaa.unir.br/sigaa/public> e utilize o link *Extensão >> Certificado de Participante como Membro da Equipe de Ação de Extensão*, informando o número do documento, data de emissão do documento e o código de verificação.

PUBLICAÇÕES

29/09/2021 13:37

A BELEZA INFERNAL | Miscelânea: Revista de Literatura e Vida Social

[Cadastro](#) [Acesso](#)

[Atual](#) [Arquivos](#) [Notícias](#) [Sobre ▾](#)

[Início](#) / [Arquivos](#) / [v. 29 \(2021\)](#) / [ARTIGOS ORIGINAIS/ORIGINAL ARTICLES](#)

A BELEZA INFERNAL

O FEIO E A TRANSITORIEDADE FUGIDIA MIGRADOS COMO FRAGMENTAÇÃO DO EU EM FINS DO SÉCULO XIX

Ana Carolina Lopes Costa

Universidade Federal de Rondônia

DOI: <https://doi.org/10.5016/msc.v29i0.1859>

Palavras-chave: Transitoriedade, flâneur, desintegração, Decadentismo

Resumo

RESUMO:

A transitoriedade e o fugidio – postos como componentes da ideia de *flâneur* – são mecanismos de grande relevância no século XIX. Antecipado pelo conto “O homem da multidão”, de Edgar Allan Poe, e, posteriormente, estudado em *O pintor da vida moderna*, de Charles Baudelaire, o conceito de *flâneur* fornece importantes reflexões para o estilo romântico que, postas sob o signo do inconstante e do movimento, fornecerão pontos relevantes de contato com a desagregação do eu, de fins do século XIX, no Simbolismo decadentista. O presente manuscrito tem, pois, por objetivo refletir sobre as molas condutoras dessa migração, trazendo para discussão, dada sua importância, o grotesco hugoano, também pensado nas malhas do transitório e do fugidio. Espelho fraturado, a imagem do eu, em fins de século XIX, migrará para uma estética da desintegração, apontada em excertos de poetas como Arthur Rimbaud, Mário de Sá-Carneiro e Pedro Kilkerry.



[ATUAL](#) [ARQUIVOS](#) [NOTÍCIAS](#) [SOBRE ▾](#)

[INÍCIO](#) / [ARQUIVOS](#) / [N. 35 \(2021\): VEREDAS 35](#) / [Artigos](#)

Transfusões linguísticas: o percurso plagiotrópico na transcrição das duas cenas finais de Fausto II, por Haroldo de Campos

Ana Carolina Lopes Costa

Universidade Federal de Rondônia

DOI: <https://doi.org/10.24261/2183-816x0535>

Palavras-chave: Haroldo de Campos, Goethe, plagiotropia, tradução

RESUMO

Este artigo tem por objetivo realizar uma leitura, guiada pelo princípio plagiotrópico, da tradução das duas cenas finais do *Fausto II*, de Goethe, efetuada por Haroldo de Campos. O termo plagiotropia, oriundo do campo biológico, foi aproveitado pelo crítico, tradutor e poeta paulista para explicar o desenvolvimento da tradição literária, lançando sobre essa uma noção de plasticidade: a força motriz que permite o desenvolvimento e a conjugação das poéticas ao longo do tempo é também transversal (Campos, 2005). Aqui, do mesmo modo, o estudo dessa união de poéticas passa necessariamente pelo conceito haroldiano de transcrição: a tradução como criação e como crítica. Nesta esteira, focalizando a intertextualidade de Goethe, que se utiliza do tom dos coveiros hamletianos na cena “Enterramento”, Campos, pautado pela noção de tradução como crítica, transcriará a cena através do diálogo com João Cabral de Melo Neto. O coro dos lêmures, em português, está imbricado pelos versos de *Morte e vida severina* intensificando, assim, o processo de ramificação oblíqua. Para efeito de compressão desse gesto tradutório, refletiremos sobre o que chamamos de *dicção da pá*, a concretude cabralina, objetivando compreender como Haroldo de Campos o aproveita em sua tradução. Em sua prática transluciferina, Campos adota a fissura da forma e do conteúdo para usurpar, pelas frestas do discurso, o trono do texto original.